

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 127 (2001)
Heft: 48: Schall

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

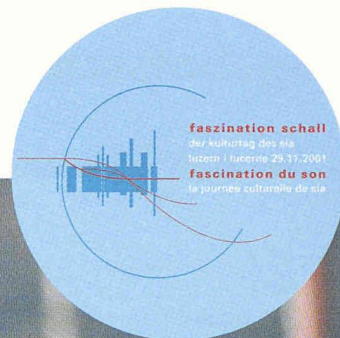
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

sia



Sie geben den Ton an – bei der Autoversicherung mit Topleistungen zu attraktiven Prämien speziell für die Mitglieder des sia

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- ✓ **Prämien:** keine Prämienerrhöhung im Jahr 2002
- ✓ **Mobil sein – Mobil bleiben:** unbürokratische Schadenabwicklung dank der Help Points der Zürich
- ✓ **Bonusschutz:** Verlangen Sie bei tiefster Bonusstufe den Bonusschutz. Eine Prämienerrhöhung erfolgt in diesem Fall erst beim 3. Schadenereignis.
- ✓ **Gemeinsam sparen:** Lebenspartner profitieren ebenfalls von diesem ausgezeichneten Angebot.
- ✓ **Partnerschaft mit dem sia:** Züritel unterstützt als Gönner den Kulturtage «Fascination Schall»

Senden Sie den ausgefüllten Angebotsschein zurück oder rufen Sie an – **Tel. 0848 848 021**
Die Spezialisten von Züritel beraten Sie gerne.

Speziell
für Mitglieder
des sia

ZÜRITEL

Eine Dienstleistung der Zürich

Angebotschein auf der Rückseite ausfüllen und zurücksenden!

Versicherungsträger: «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft

Endlich Prämien sparen!

Mit Ihren Angaben erhalten Sie ein unverbindliches Angebot für Ihre Autoversicherung.

Ihre persönlichen Angaben *(bitte vollständig ausfüllen)*

☐ Frau ☐ Herr Name _____ Vorname _____
Strasse _____ PLZ _____ Ort _____
Geburtsdatum _____ Zivilstand _____
Nationalität _____ Ausländerausweis _____ in der Schweiz seit _____
Führerausweis seit _____ Beruf _____
Telefon Privat _____ Geschäft _____
Fax _____ Sie erreichen mich am (Wochentag) _____ um (Zeit: 07.30–18.30 Uhr) _____

Angaben über das zu versichernde Fahrzeug (Nehmen Sie Ihren Fahrzeugausweis zur Hand. Sie finden dort die notwendigen Angaben)

Kontrollschild-Nr.	<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px; margin-bottom: 2px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>	2. Fahrzeug (bei Wechselschild)	<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px; margin-bottom: 2px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>
Art des Fahrzeuges	<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>		<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>
Marke	<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>		<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>
Typ	<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>		<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>
Typenschein-Nummer	<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>		<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>
Hubraum	<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>		<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>
Katalogpreis Fr.	<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>		<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>
Zubehör Fr.	<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>		<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>
1. Inverkehrsetzung	<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>		<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>
Stamm-Nummer	<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>		<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>
Fahrgestell-Nr.	<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>		<div style="border-bottom: 1px solid black; width: 150px;"></div>
Fremdfinanzierung (z.B. Leasing)	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein		<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein

Verwendungszweck (Mehrfachnennungen möglich)☐ Privat ☐ Arbeitsweg ☐ Geschäftlich Fahrleistung (km pro Jahr) _____

Sicherheitsvorkehrungen (Mehrfachnennungen möglich)

<input type="checkbox"/> Garage am Wohnort	<input type="checkbox"/> Garage am Arbeitsplatz	<input type="checkbox"/> Fahrer-Airbag	Beifahrer-Airbag
<input type="checkbox"/> Alarmanlage	<input type="checkbox"/> Elektronische Wegfahrsperre		

Wer fährt das Fahrzeug am häufigsten?

☐ Ich selbst ☐ Andere Person (dann bitte ausfüllen) Fahrzeugbenützung ca. %
☐ Frau ☐ Herr Name Vorname
 Strasse PLZ Ort
 Geburtsdatum Zivilstand
 Nationalität Ausländerausweis in der Schweiz seit
 Führerausweis seit Beruf

Diverses (Diese Angaben finden Sie auf Ihrer derzeitigen Police)

Gewünschter Versicherungsbeginn 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police 
 Ablauf meiner Police
 Ablauf meiner Police

Schäden in den letzten 5 Jahren (durch Sie oder regelmässige Lenker Ihrer Fahrzeuge)

	Anzahl	Letzter Schaden (Jahr)	Aktuelle Bonusstufe
<input type="checkbox"/> Keine Schäden	_____	_____	_____ %
<input type="checkbox"/> Haftpflicht	_____	_____	_____ %
<input type="checkbox"/> Teilkasko	_____	_____	_____ %
<input type="checkbox"/> Diebstahl	_____	_____	_____ %
<input type="checkbox"/> Kollisionskasko	_____	_____	_____ %

Gewünschter Versicherungsumfang

<input type="checkbox"/> Haftpflicht	<input type="checkbox"/> Haftpflicht mit Bonusschutz <i>(nur bei tiefster Bonusstufe)</i>
<input type="checkbox"/> Teilkasko* <i>(Diebstahl, Feuer, Elementar, Vandalismus, Glas, Tierschäden, Marderschäden)</i>	Gewünschte Selbstbehalt-Varianten
<input type="checkbox"/> Reiseeffekten bis Fr. 2000.– <i>(mitgeführte Sachen)</i>	<input type="checkbox"/> Fr. 0.– <input type="checkbox"/> Fr. 200.– <i>für alle Deckungen</i>
<input type="checkbox"/> Kollisionskasko* <i>* Teilkasko + Kollisionskasko = Vollkasko</i>	<input type="checkbox"/> Fr. 500.– <input type="checkbox"/> Fr. 1000.–
<input type="checkbox"/> Insassen-Unfall <i>(Tod, Invalidität, Heilungskosten, Taggeld)</i>	
<input type="checkbox"/> Parkschaden bis Fr. 1000.– <i>(Fahrzeugalter max. 10 Jahre)</i>	<input type="checkbox"/> Parkschaden unbegrenzt <i>(Fahrzeugalter max. 3 Jahre)</i>

In der **Assistance** wünsche ich Schutz

<input type="checkbox"/> für mich allein	<input type="checkbox"/> für mich und meine Familie	Anzahl Personen <input type="text"/>
<input type="checkbox"/> Pannenhilfe in ganz Europa	<input type="checkbox"/> Reiseschutz weltweit	<input type="checkbox"/> Reiserechtsschutz im Ausland
<input type="checkbox"/> Verkehrsrechtsschutz <input type="checkbox"/> in der CH	<input type="checkbox"/> in Europa	

Zurücksenden, vergleichen und Prämien sparen:

Senden Sie uns den ausgefüllten Angebotsschein per Post oder Fax zurück.
Züritel, Postfach, 8307 Effretikon, Fax 0848 857 858

SIA-BEI-MF-11.01



SCHWEIZER ARCHITEKTUR
ARCHITECTURE SUISSE
ARCHITETTURA SVIZZERA

In Zusammenarbeit mit
En collaboration avec
In collaborazione con



Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein
Société suisse des ingénieurs et des architectes
Società svizzera degli ingegneri e degli architetti



SCHWEIZER DOCUMENTATION
BAU SUISSE
DOKUMENTATION DU BATIMENT



Verband freierwerbender Schweizer Architekten
Fédération suisse des architectes indépendants
Federazione svizzera degli architetti indipendenti

Rédaction:
Route de Prilly 16
CH-1008 Lausanne

Tél. (021) 625 61 13
Fax (021) 625 61 13

Rédaction, secrétariat:
Av. du Tirage 13
CH-1009 Pully

Tél. (021) 728 04 62
Fax (021) 728 01 36

WICHTIGE MITTEILUNG für SIA Mitglieder

Sehr geehrte Dame, sehr geehrter Herr,

Die Fachzeitschrift AS Schweizer Architektur feierte 2001 ihr dreissigjähriges Bestehen. Die 1972 von Anthony Krafft gegründete Fachpublikation wollte architektonische Leistungen von Anfang an in einer innovativen Form darbieten: Als technische Datenblätter, auf französisch und auf deutsch.

In den Datenblätter werden regelmässig ausgewählte qualitativ hochstehende Werke aus der gesamten Schweiz veröffentlicht.

Falls Sie bereits zu unseren Abonnenten gehören, danken wir Ihnen für Ihre Treue. Falls dies noch nicht der Fall ist, würden wir Sie gerne unter unseren zukünftigen Abonnenten willkommen heissen.

Wir möchten versuchen, Ihnen mit diesen wenigen Zeilen verständlich zu machen, warum die Fachzeitschrift AS Schweizer Architektur so interessant ist und welche Vorteile sie bietet.

AS Schweizer Architektur erscheint vierteljährlich als Sammlung von Daten- und Informationsblättern und gibt einen Überblick über wichtige Werke der Schweizer Architektur. Hier werden nicht nur die besten Architekten mit ihren interessanten architektonischen Werken präsentiert, sondern es sind auch weniger bekannte Autoren zu entdecken.

Ergänzt werden die einzelnen Nummern durch eher architekturtheoretische und kritische Blätter sowie durch die Informationsblätter **AS FREI – AS PROFIL** (Profile von Architekten, deren Werke eine Bedeutung in der zeitgenössischen Architekturszene haben) – **AS TRANS** (transdisziplinäre Ausführungen, in welchen Fachwissen und Kompetenz der Architekten und Ingenieure in enger Zusammenarbeiten und Werk verschmolzen sind) – **AS INT** (internationale Realisationen von Schweizer Architekten) **AS KÜNSTLER – AS LANDSCHAFT** und **AS INFO** ergänzen die Sendungen. Die zweisprachige Zeitschrift stellt somit ein Lexikon der zeitgenössischen Schweizer Architektur der letzten 30 Jahre dar und wird auch im Ausland geschätzt.

Für weitere Informationen oder für den Versand einer kostenlosen Probeausgabe stehen wir gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüssen

Maria-Teresa Krafft
Herausgeberin AS Schweizer Architektur

Bestelltalon siehe Rückseite



SCHWEIZER ARCHITECTUR
ARCHITECTURE SUISSE
ARCHITETTURA SVIZZERA

FAX Formulare
Formulaire FAX
Formulario per FAX

N° 021/ 728 01 36

- ☐ Abonnement Fr. 220.- net par année (quatre numéros)
Jahresabonnement Fr. 220.- (vier Sendungen)
- ☐ Tout de suite / *ab sofort*
- ☐ Livraison complémentaire années _____ (dès 1990)
Nachlieferung Jahrgang _____ (ab 1990)
- ☐ Classeur spécial avec registre pour 3 années
Spezialordner mit Register für 3 Jahrgänge
- ☐ 1 numéro spécimen / 1 *Probe-Exemplare*

Fr. 170.-

Fr. 50.-

(Modifications de prix réservées / *Zukünftige Presisanpassungen vorbehalten*)

L'abonnement se renouvelle automatiquement de 12 mois en 12 mois.

Das abonnement erneuert sich automatisch um weitere 12 monate.

Résiliation : Par écrit 3 mois avant échéance de la période d'abonnement.

Kündigung : Schriftlich 3 Monate vor Ablauf der Abonnementsperiode.

Tous les prix susmentionnés comprennent la TVA.

Für alle obenerwähnten Preise sind MWSt. inbegriffen.

Nom _____

Name

Profession _____

Beruf

Rue _____ N° _____

Strasse

Nr

Date _____

Datum

Prénom _____

Vorname

Tél. _____

Tel.

N° postal _____ Lieu _____

Postleitzahl

Ort

Signature _____

Unterschrift

SENDEN AN :

EXPEDIER A :

SPEDIRE A :

Editions MT Krafft, AS Schweizer Architektur – Architecture Suisse

13, avenue du Tirage, CH – 1009 Pully / Lausanne, tél. 021/ 728 04 62

- ☐ Abonnement Fr. 220.- net par année (quatre numéros)
Jahresabonnement Fr. 220.- (vier Sendungen)
- ☐ Tout de suite / *ab sofort*
- ☐ Livraison complémentaire années _____ (dès 1990)
Nachlieferung Jahrgang _____ (ab 1990)
- ☐ Classeur spécial avec registre pour 3 années
Spezialordner mit Register für 3 Jahrgänge
- ☐ 1 numéro spécimen / 1 *Probe-Exemplare*

Fr. 170.-

Fr. 50.-

(Modifications de prix réservées / *Zukünftige Presisanpassungen vorbehalten*)

L'abonnement se renouvelle automatiquement de 12 mois en 12 mois.

Das abonnement erneuert sich automatisch um weitere 12 monate.

Résiliation : Par écrit 3 mois avant échéance de la période d'abonnement.

Kündigung : Schriftlich 3 Monate vor Ablauf der Abonnementsperiode.

Tous les prix susmentionnés comprennent la TVA.

Für alle obenerwähnten Preise sind MWSt. inbegriffen.

Nom _____

Name

Profession _____

Beruf

Rue _____ N° _____

Strasse

Nr

Date _____

Datum

Prénom _____

Vorname

Tél. _____

Tel.

N° postal _____ Lieu _____

Postleitzahl

Ort

Signature _____

Unterschrift